

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **110 (1992)**

Heft 230

PDF erstellt am: **25.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang
Donnerstag
 26 November 1992

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
 Abonnementpreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.
 Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-; étranger fr. 134.-.
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année
Jeudi
 26 novembre 1992

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Mitteilung des Handelsregisteramtes des Kt. Zürich
 Geschäftsfälle, deren Eintragung noch im laufenden Jahr
 gewünscht wird, müssen bis Freitag, 18. Dezember 1992, 16 Uhr,
 vollständig eingetroffen sein. Bei verspätet eingereichten An-
 meldungen und Belegen ist eine fristgerechte Eintragung nicht
 mehr gewährleistet. Sie werden im neuen Jahr in der chronologi-
 schen Reihenfolge ihres Eingangs bearbeitet werden.

13. November 1992

ADM Steuer-Finanz Beratung AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992, S. 1755). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwarz Jacqueline, von Entlebuch, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Buchschacher Hans Peter, von Eriswil, in Wettingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

13. November 1992

Telekommunikation M. Humm, in Winterthur, Grüzfeldstrasse 47, 8404 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für Telekommunikation. Inhaber: Humm Markus, von Strengbach, in Winterthur.

13. November 1992

Baguette Modeaccessoires SA, in Unterengstringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 234). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schlegel Marie Louise, von Walenstadt, in Oetwil an der Limmat, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

13. November 1992

Robert Aerni Ingenieur AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3045). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Aerni Robert, von Gunzgen, in Bäretswil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Meister Christian P., Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Disch Alfred, von Elm, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Feusi Markus, von Freienbach, in Bauma, mit Kollektivprokura zu zweien; Stauffer Markus, von Sigriswil, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. November 1992

EMC Media Concept AG, in Zürich, Fraumünsterstrasse 29, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. November 1992. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Medienbereich, insbesondere Erarbeitung von Finanzierungs- und Sponsoring-Konzepten für Nachrichten- und Unterhaltungsprogramme; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Wartmann Thomas, Dr., von Bauma, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merker Rudolf, von Baden, in Ennetbaden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Bauer-Siegmund Sonja, von Zürich, in Dintikon, Revisionsstelle.

16. November 1992

Alos AG, in Zürich, optische und phototechnische Erzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 541). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Halbblützel Bruno, von Trüllikon, in Stallikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch Josef, von Villmergen AG, in Richterswil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi Armand, von Zürich und Stettfurt, in Adliswil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blum Peter, von Freienbach, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien; Remund Urs, von Mühleberg, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schapals Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Steingger Luzius, von Altendorf, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Zuber Werner, von Villmergen, in Stäfa, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kouba Jan, von Beinwil (Freiamt), in Tägerig, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. November 1992

Bawarel Offsetdruck AG, in Affoltern am Albis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4151). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfister Bruno, von Tuggen, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. November 1992

Beleuchtungs-Schau AG Zürich, in Zürich, Betrieb einer dauernden Ausstellung für Beleuchtungseinrichtungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1992, S. 2569). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wyss Rolf, Dr., von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Wiederkehr Alfred J., Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Bernhardsgrütter Marcel, von Zürich und Rorschacherberg, in Küsnacht, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Braun Werner, von Bronschhofen, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Nürensdorf).

16. November 1992

Betriebsgesellschaft Kongresshaus Zürich AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1989, S. 2793). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arnold Pierre, von Schlierbach LU und Ballaigues, in Feusisberg, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenz René, von Uesslingen, in Stallikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gross Peter, Dr., von Zurzach, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bolinger Norbert, von Zürich, in Birnsdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Dalucas Alexander, von Basel, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. November 1992

BHF-Bank (Schweiz) AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1992, S. 4127). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Cramer Jörg-Engelbrecht, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg (Deutschland), Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

16. November 1992

Catcom AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5254). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kauer Frank, von Baar, in Risch, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Lanzi Barbara, von Jenins, in Bergdietikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

16. November 1992

Contact-Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989, S. 4046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kalt Johann R., von Leibstadt, in Jona, Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Gestion Festal AG, in Zug, Revisionsstelle.

16. November 1992

Dold AG, in Wallisellen, Fabrikation von und Handel mit Farben und Lacken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1915). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biedermann Jakob, Dr., von Zürich und Winterthur, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hahnloser Hans Georg, von Zürich, in Muri bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Treuhand Treuhand St. Gallen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

16. November 1992

Eberhard Recycling AG, in Kloten, Wiederverwertung von Altstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4149). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberhard-Breitenstein Heinrich, von Kloten, in Kloten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Eberhard Martin, von Kloten, in Kloten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: OBT Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. November 1992

Elektro-Hammer AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Hämmern und verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1992, S. 4363). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Hoefler Rolf, von Zürich, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. November 1992

Ferienbau Feba AG, in Horgen, Erstellung von Ferienbauten im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992, S. 4867). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Krieg Winfried, deutscher Staatsangehöriger, in Uetikon am See, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Hilterfingen).

16. November 1992

GAM Corporate Trustee AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1992, S. 1597). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Meier Therese, von Würenlingen, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Küsnacht ZH). Revisoren neu: Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. November 1992

Gruss Ehrler AG, in Wetzikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1197). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knobel Gerald, von Betschwanden, in Wald AR, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

16. November 1992

Inex AG, in Zürich, Durchführung von Import- und Exportgeschäften für eigene und fremde Rechnung; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 9. 1992, S. 4540). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Sarenac Slobodan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (Jugoslawien), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Aleksic Peter, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

16. November 1992

Inex Petrol AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 9. 1992, S. 4540). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Sarenac Slobodan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (Jugoslawien), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Aleksic Peter, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift).

16. November 1992

ITV AG CAD für Ingenieurtechnik und Vermessung, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1456). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Burger Cyrill, von Freienwil, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Balzari Mario, von Cevio, in Muri bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats). Revisoren neu: Viktor Meier-Huser, dipl. Bücherexperte, in Zürich, Revisionsstelle.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

5519 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5529 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

5530 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV - Sommation selon l'art. 89 ORC - Diffida secondo l'art. 89a ORC.
 Schuldenruf infolge Fusion.
 Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.
 5533 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
 396788-396853

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

5538 Struktur des schweizerischen Aussenhandels, Oktober 1992. Structure du commerce extérieur de la Suisse, octobre 1992. Stand der Ratifizierung des EWR-Abkommens. Ratification de l'Accord EEE: l'état de la situation. Bauausschreibung.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Data del deposito: 18 febbraio 1992 **396788**
 Illva Saronno S.p.A., Via Archimede 311, I-Saronno
 (Varese, Italia)

SARONNO DRAI ILLVA

Rinnovo con trasmissione da I.L.L.V.A. Industria
 Lombarda Liquori Vini Affini S.p.A., Saronno (VA,
 Italia), del marchio n. 257918. Protezione a partire
 dal 18 febbraio 1992.

Liquori, bevande alcoliche di origine italiana.
 Cl. int. 33
 Fabbricazione e commercio.

Date de dépôt: 19 février 1992 **396789**
 Ciba Vision Ophthalmics SA, c/o Zyma Pharma
 SA, route de l'Etraz, 1197 Prangins

NOSPILIN

Renouvellement avec transmission de Zyma S.A.,
 Nyon, de la marque no 259091. Protection à partir
 du 19 février 1992.

Produits pharmaceutiques.
 Cl. int. 5
 Fabrication.

Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1992 **396790**
 Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Postfach,
 S-126 25 Stockholm (Schweden)

AXE

Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-,
 fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-,
 Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsappa-
 rate und -instrumente; Fernsprechvermittlungsgä-
 räte; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und
 Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeich-
 nungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und
 Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Regi-
 strierkassen, Rechenmaschinen und Datenverar-
 beitungsgäräte und -anlagen. Feuerlöschgerä-
 te.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 février 1992 **396791**
 Giorgio Beverly Hills, Inc., 2400 Broadway,
 Santa Monica (CA 90404, Etats-Unis d'Amérique)

WINGS

Préparations pour blanchir et autres substances
 pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir,
 dégraisser et abraser; parfumerie, eaux de cologne,
 savons, cosmétiques pour hommes et femmes,
 notamment lotions après rasage, baumes après
 rasage, crèmes et laits hydratants pour le corps, talc
 pour le corps, shampoings pour le corps, savons et
 gels parfumés, poudres; déodorants; lotions pro-
 tectrices du soleil; lotions pour les cheveux; denti-
 frices.
 Cl. int. 3

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 4. März 1992 **396792**
 The Boots Company PLC, 1, Thane Road West,
 GB-Nottingham NG2 3AA (Grossbritannien)

EUROFEN

Pharmazeutische Präparate und Substanzen euro-
 päischer Herkunft.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. März 1992 **396793**
 Rudolf Schenk, Alte Distelbergstrasse 5,
 5035 Unterentfelden

HELVETICUS

Armaturen für die Hauswasserversorgung,
 namentlich Auslaufventile, Eckregulier- und
 Waschmaschinenhähne; Batterieventile; Druck-
 messgerä-; Durchgangventile; Druckreduzier-
 ventile; Druckreduzierstationen-Feinfilterstatio-
 nen; Feinfilter und Filter für sanitärische Anlagen;

Heizungsarmaturen; Kesselhähne; Kugelhähne,
 Füllhähne; Manometer, Thermometer, Hydrome-
 ter; Muffenschieber; Rückschlagventile; Schräg-
 sitzventile; Schwimmerventile; Rohrtrenner;
 Sicherheitsventile; Thermostat-Radiatorventile;
 sämtliche vorerwähnten Erzeugnisse schweizeri-
 scher Herkunft.
 Int. Kl. 9, 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. März 1992 **396794**
 Caprice Cosmetic SA, Lavendelweg 8,
 6280 Hochdorf

CLUB JOLIE FEMME

Kosmetische Produkte, Parfümerieprodukte, Mittel
 für die Körper- und Schönheitspflege.
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. März 1992 **396795**
 Spichtig AG, Kunststoffwerk, Steinen, Frauholz,
 Postfach 172, 6422 Steinen

STYROCASET

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der
 Marke Nr. 260440. Schutz ab 9. März 1992.

Ordnungselemente aus Kunststoff, nämlich Schub-
 laden, Karteikasten, Anbau- und Einbaumöbel,
 Baukasten-Schubladensysteme für Büro, Lager,
 Haushalt und Ladeneinrichtungen; Büroartikel aus
 Kunststoff, nämlich Kartei-, Formular-, Doku-
 mentations- und Sortimentsablagen; Verpackungen
 aus Kunststoff und Karton, insbesondere für
 Geschenkartikel.
 Int. Kl. 16, 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. März 1992 **396796**
 CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA)
 (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

FENOMASE

Erneuerung der Marke Nr. 258469. Schutz ab
 17. März 1992.

Arzneimittel zur Behandlung von Verdauungsstö-
 rungen und -beschwerden.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1992 **396797**
 International Business Machines Corporation, Old
 Orchard Road, Armonk (NY 10504, Vereinigte
 Staaten von Amerika)

KNOWLEDGE MINING

Computer, Daten- und Textverarbeitungsgerä-
 te und -anlagen, elektronische Bauteile für die
 genannten Geräte und Anlagen; Computerpro-
 gramme; Zeitschriften und Bücher, insbesondere
 Handbücher für den Entwurf, Bau, Betrieb, Unter-
 halt und das Programmieren von Computern und
 Daten- und Textverarbeitungsgeräten und -anlagen,
 sowie für Entwurf, Erstellung, Beschreibung,
 Betrieb und Unterhalt von Computerprogrammen;
 Dokumentation für Computerprogramme.
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: USA, 31. Januar 1992.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1992 **396798**
 International Business Machines Corporation, Old
 Orchard Road, Armonk (NY 10504, Vereinigte
 Staaten von Amerika)

INPAC

Computer, Daten- und Textverarbeitungsgerä-
 te und -anlagen, elektronische Bauteile für die
 genannten Geräte und Anlagen; Computerpro-
 gramme; Zeitschriften und Bücher, insbesondere
 Handbücher für den Entwurf, Bau, Betrieb, Unter-
 halt und das Programmieren von Computern und
 Daten- und Textverarbeitungsgeräten und -anlagen,
 sowie für Entwurf, Erstellung, Beschreibung,

Betrieb und Unterhalt von Computerprogrammen;
 Dokumentation für Computerprogramme.
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: USA, 21. Januar 1992.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1992 **396799**

International Business Machines Corporation, Old
 Orchard Road, Armonk (NY 10504, Vereinigte
 Staaten von Amerika)

IBM KNOWLEDGE MINING CENTER

Computer, Daten- und Textverarbeitungsgerä-
 te und -anlagen, elektronische Bauteile für die
 genannten Geräte und Anlagen; Computerpro-
 gramme; Zeitschriften und Bücher, insbesondere
 Handbücher für den Entwurf, Bau, Betrieb, Unter-
 halt und das Programmieren von Computern und
 Daten- und Textverarbeitungsgeräten und -anlagen,
 sowie für Entwurf, Erstellung, Beschreibung,
 Betrieb und Unterhalt von Computerprogrammen;
 Dokumentation für Computerprogramme.
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: USA, 31. Januar 1992.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1992 **396800**

Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 1-1,
 2-chome, Minami-aoyama, Minato-ku, Tokyo
 (Japan)

HONDA PAN-EUROPEAN

Rasenmäher europäischer Herkunft sowie deren
 Bestandteile und Zubehör soweit in Klasse 7 ent-
 halten.

Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1992 **396801**

Jules Messinger, Frohburgstrasse 297, 8057 Zürich

TWIST

Handspiegel.

Int. Kl. 20

Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1992 **396802**

Tribbals Flooring Company, 300 South Main
 Street, Oneida (TN 37841, Vereinigte Staaten von
 Amerika)

HARTCO

Holz für Bodenbeläge.

Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. März 1992 **396803**

Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung
 (Klosterfrau Company with limited liability),
 Quaderstrasse 5, 7000 Chur

FÈVES DE FUCA

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der
 Marke Nr. 258141. Schutz ab 12. März 1992.

Arzneimittel, Nahrungsmittel und diätetische Erzeug-
 nisse für medizinische Zwecke; kosmetische Präpa-
 rate.
 Int. Kl. 3, 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. März 1992 **396804**

Chocolat Stella SA, via alle Gerre 28,
 6512 Giubiasco

CUORI DEL TICINO

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich
 Schokolade, Konfiserieartikel, Süßwaren aller Art,
 diätetische Produkte nicht für medizinische Zwecke
 auf der Basis von zuckerfreier, kalorien- oder koh-
 lenhydratreduzierter Schokolade (auch für Diabeti-
 ker geeignet), sowie von Getreideprodukten.
 Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 10 mars 1992 **396805**
 Ellen Tracy, Inc., 575 Seventh Avenue, New York
 (NY 10018, Etats-Unis d'Amérique)

ELLEN TRACY

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (pour autant qu'ils sont inclus dans la classe 9), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs. Vêtements, chaussures, chapellerie. Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.
 Cl. int. 3, 9, 25, 27

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1992 **396806**
 Moderia SA, Industriestrasse, 4614 Hägendorf

BLUE OPERA

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. September 1992 **396807**
 Eusalco S.A., 45, chemin des Primevères,
 1701 Fribourg

ECOSWEAT

Bekleidung.
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1992 **396808**
 Permamed AG, Drosselstrasse 47, Postfach 3857,
 4002 Basel

PRI-SPORTOL

Pharmazeutisches Produkt, Medikament.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1992 **396809**
 Permamed AG, Drosselstrasse 47, Postfach 3857,
 4002 Basel

BIODYN

Pharmazeutisches Produkt, Medikament, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1992 **396810**
 Permamed AG, Drosselstrasse 47, Postfach 3857,
 4002 Basel

PRO-SPORTOL

Pharmazeutisches Produkt, Medikament.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1992 **396811**
 Permamed AG, Drosselstrasse 47, Postfach 3857,
 4002 Basel

APRÈS-DYN

Pharmazeutisches Produkt, Medikament.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. September 1992 **396812**
 F. Hoffmann-La Roche AG, 4002 Basel

UNIMATE

In vitro Diagnostica, Reagenzien.

Int. Kl. 1

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 21. September 1992 **396813**
 CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141,
 4002 Basel

ARIL

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1991 **396814**
 Hugo Benzing KG, Daimlerstrasse 49,
 D-W-7015 Mönchingen (Deutschland)



Erneuerung mit Übertragung von Hugo Benzing oHG, Mönchingen (Deutschland), und abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. 253150. Schutz ab 27. November 1990.

Aus unedlen Metallen gefertigte, radial federnde Sicherung zum Aufklemmen auf Wellen und Bolzen.
 Int. Kl. 6

Fabrikation und Handel.

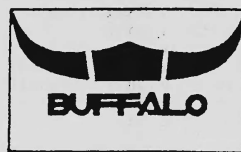
Hinterlegungsdatum: 21. August 1991 **396815**
 Interdecor Inc., 14-17, Roppongi 3-chome,
 Minato-ku, Tokyo (Japan)

I-D EDITION

Möbel.
 Int. Kl. 20

Fabrikation und Handel.

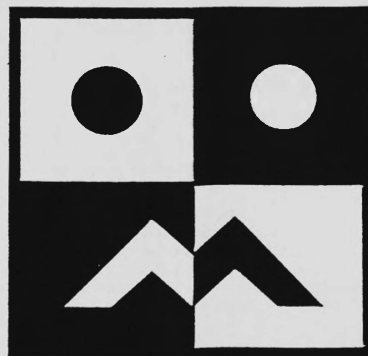
Hinterlegungsdatum: 9. September 1991 **396816**
 Samsun Corporation, 776-22, Yeoksam-dong,
 Kangnam-ku, Seoul (Republik Korea)



Zelte.
 Int. Kl. 22

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. März 1992 **396817**
 Momenta Technologies Limited, 295 North Bernardo Avenue, Mountain View (CA 94043, Vereinigte Staaten von Amerika)



Tragbarer Notebook-Computer (ultraleichter Computer) und dazugehörige Software.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1991 **396818**
 Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin
 2-chome, Nagaokakyo-shi (Kyoto-fu, Japan)



Elektronische Apparate und Instrumente und Apparate und Instrumente für die Stark- und Schwachstromtechnik sowie Teile und Anschlüsse dafür soweit in Klasse 9 enthalten, insbesondere Lautsprecher, Mikrofone, elektromagnetische Störunterdrückungsfilter, Geräuschfilter, Oberflächenschallwellenfilter, induktive kapazitive Filter, aktive Filter, Microwellenfilter, Keramikfilter, Ablenk magnetjochs, Hochspannungskathodenstrahlleinheiten, Speisegeräte, thermische Schalter, Kondensatoren, Kondensatoren mit änderbarer Kapazität, Keramikkondensatoren, Resonatoren, Hochspannungskondensatoren, monolithische Keramikkondensatoren, Doppelschichtkondensatoren, Trimmerkondensatoren, Widerstände, Trimmerwiderstände, Potentiometer, Keramikresonatoren, Modulatoren für Radiofrequenzen, änderbare Widerstände, temperaturabhängige Widerstände (Thermistoren) mit positivem oder negativem Temperaturkoeffizient, piezoelektrische und elektromagnetische Abstimmgabeln, piezoelektrische Oszillatoren, piezoelektrische Alarminrichtungen, Kondensator-Widerstands-Netzwerke, Hochspannungsmultiplizierer, Elektronenmultiplizierer, Hochspannungsspeisegeräte, elektronische Abstimmrichtungen, Zeilenendtransformatoren, pyroelektrische Infrarotsensoren, Temperatursensoren, Feuchtigkeitssensoren, Ultraschallsensoren, piezoelektrische Sensoren, magnetische Sensoren, Tausensoren, Stossensensoren, Antennenendplatten, Antennen, Schalter, kapazitive resistive Schaltmodule und gedruckte Schaltungen, hybride integrierte Schaltungen, Koaxialverbinder, dielektrische Platten für gedruckte Schaltungen, elektrisch isolierte Platten für gedruckte Schaltungen, Ultraschallmesswandler, piezoelektrische Zündvorrichtungen, Magnete aus ferritischen Werkstoffen, magnetische Kerne für Hochfrequenzspulen zur Verwendung in TV und/oder Radioempfängern, Aluminiumoxidkeramik, leitende Harze, leitende Anstriche.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1991 **396819**
 Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin
 2-chome, Nagaokakyo-shi (Kyoto-fu, Japan)

muRata

Elektronische Apparate und Instrumente und Apparate und Instrumente für die Stark- und Schwachstromtechnik sowie Teile und Anschlüsse dafür soweit in Klasse 9 enthalten, insbesondere Lautsprecher, Mikrofone, elektromagnetische Störunterdrückungsfilter, Geräuschfilter, Oberflächenschallwellenfilter, induktive kapazitive Filter, aktive Filter, Microwellenfilter, Keramikfilter, Ablenk magnetjochs, Hochspannungskathodenstrahlleinheiten, Speisegeräte, thermische Schalter, Kondensatoren, Kondensatoren mit änderbarer Kapazität, Keramikkondensatoren, Resonatoren, Hochspannungskondensatoren, monolithische Keramikkondensatoren, Doppelschichtkondensatoren, Trimmerkondensatoren, Widerstände, Trimmerwiderstände, Potentiometer, Keramikresonatoren, Modulatoren für Radiofrequenzen, änderbare Widerstände, temperaturabhängige Widerstände (Thermistoren) mit positivem oder negativem Temperaturkoeffizient, piezoelektrische und elektromagnetische Abstimmgabeln, piezoelektrische Oszillatoren, piezoelektrische Alarminrichtungen, Kondensator-Widerstands-Netzwerke, Hochspannungsmultiplizierer, Elektronenmultiplizierer, Hochspannungsspeisegeräte, elektronische Abstimmrichtungen, Zeilenendtransformatoren, pyroelektrische Infrarotsensoren, Temperatursensoren, Feuchtigkeitssensoren, Ultraschallsensoren, piezoelektrische Sensoren, magnetische Sensoren, Tausensoren, Stossensensoren, Antennenendplatten, Antennen, Schalter, kapazitive resistive Schaltmo-

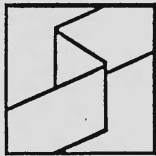
dule und gedruckte Schaltungen, hybride integrierte Schaltungen, Koaxialverbinder, dielektrische Platten für gedruckte Schaltungen, elektrisch isolierte Platten für gedruckte Schaltungen, Ultraschallmesswandler, piezoelektrische Zündvorrichtungen, Magnete aus ferritischen Werkstoffen, magnetische Kerne für Hochfrequenzspulen zur Verwendung in TV und/oder Radioempfängern, Aluminiumoxidkeramik, leitende Harze, leitende Anstriche.
Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 4 novembre 1991

396820

Rinaldi Structural (Société Anonyme),
21, Rue Chauffour, F-68000 Colmar (France)



GIVALU-STRUCTAL

Aluminium und ses alliage; matériaux de construction, constructions transportables, câbles et fils non électriques, tuyaux, façades, cloisons et panneaux amovibles, profilés, charpentes, tous ces produits étant en aluminium ou en alliage d'aluminium. Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; constructions transportables non métalliques; charpentes non métalliques; constructions transportables et charpentes en bois; produits de menuiserie, à savoir bois d'œuvre, bois de construction, bois de placage, bois mi-ouvrés et façonnés et boiseries; produits de vitrerie, à savoir verre de construction, vitres pour la construction, verre pour vitres (à l'exception du verre pour vitres de véhicules), verre isolant pour la construction, verre armé, glaces et glaces émaillées pour la construction, façades de verre.
Cl. int. 6, 19

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. November 1991

396821

Trilogos, Institut für angewandte Numinologie und Grenzwissenschaften, L. Röthlisberger, Ränkestrasse 11, 8700 Küsnacht ZH



TRILOGOS

INSTITUT FÜR ANGEWANDTE
NUMINOLOGIE UND GRENZWISSENSCHAFTEN

Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).

Int. Kl. 16

Handel.

Prioritätsanspruch: Deutschland, 17. Juli 1991.

Hinterlegungsdatum: 21. November 1991

396822

Naturelle, S.A. de C.V., Tenayuca 475-L, Colonia Pedro Maria Anaya, Mexiko, D.F. (Mexiko)



Haarpflegeprodukte und -präparate, insbesondere Haarlotionen.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. November 1991

396823

Stokely-Van Camp, Inc., 321 North Clark Street, Chicago (IL 60610, Vereinigte Staaten von Amerika)



Publikationen.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 décembre 1991

396824

Sekisui Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha (Sekisui Chemical Company Limited), 4-4, Nishitemma 2-chome, Kita-ku, Osaka (Japon)

S-lec

Feuilles, films et plaques en matière plastique, films en matière plastique utilisés comme couches intermédiaires en verre de sécurité.

Cl. int. 9, 17

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 18 décembre 1991

396825

Omni Vitamin and Nutrition Corp., 90 Orville Drive, Bohemia (NY 11716, Etats-Unis d'Amérique)

AMERICAN HEALTH



Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, en particulier compléments pour régimes alimentaires et compléments nutritifs contenant des vitamines, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; tous les produits d'origine américaine.

Cl. int. 5

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1991

396826

Profiflex GmbH Berufskleiderservice, Christian-Messner-Strasse 50, D-W-7218 Trossingen 1 (Deutschland)

Profiflex

Bekleidungsstücke und Schuhe; Raumhygieneartikel, nämlich Papierspender (aus Metall oder Kunststoff), Handtuchspender (aus Metall oder Kunststoff), Seifenspender, Duftspender.

Int. Kl. 6, 21, 25

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Deutschland, 2. August 1991.

Farbenanspruch: blau und grün.

Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1992

396827

Time Force Ltd., 15th Floor, Fung Shun, Commercial Building, 591 Nathan Road, Kowloon (Hongkong)



Uhren und Zeitmessinstrumente.

Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1992

396828

F. W. Woolworth Co. Limited, 33 Adelaide Street West, Toronto (Ontario M5H 1P5, Kanada)

NORTHERN



REFLECTIONS

Erneuerung der Marke Nr. 376419. Schutz ab 30. Januar 1992.

Herren- und Damen-Freizeitbekleidung.

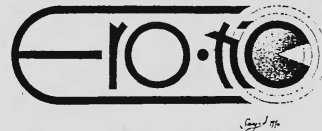
Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1992

396829

Mischa Hämmerli AG, Handwerkliche Unternehmung, Lorrainestrasse 31, Postfach 77, 3000 Bern



Uhren; Schmuckwaren, Bijouterie; Kleider; Sportartikel; Parfümerien.

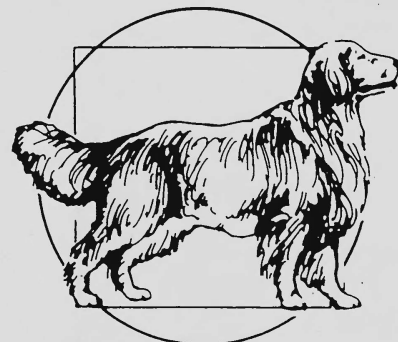
Int. Kl. 3, 14, 25, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1992

396830

Gaines Pet Foods, Corp., 321 North Clark Street, Chicago (IL, Vereinigte Staaten von Amerika)



Futtermittel, Tierstreu.

Int. Kl. 31

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1992 **396831**
 UMS Schweizerische Metallwerke AG,
 Kollerweg 32, 3006 Bern

SWISSMETAL®
BOILLAT

Unedle Metalle, deren Legierungen und Metall-Halbfabrikate, schweizerischer Herkunft und soweit in Klasse 6 enthalten.

Int. Kl. 6

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1992 **396832**
 Economic Swiss Time Ltd, Rheinweg 254,
 4322 Mumpf

LORDSON

Uhren.
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1992 **396833**
 Classic Imports AG, Flurstrasse 1, 6332 Hagendorn

Key West
Leisure Wear

CLASSIC IMPORTS AG

Bekleidungsstücke wie T-Shirts, Sweat-Shirts, Socken, Strümpfe (Damen); Taschentücher, alle vorgenannten Waren US-amerikanischer Herkunft.
 Int. Kl. 24, 25

Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1992 **396834**
 UMS Schweizerische Metallwerke AG,
 Kollerweg 32, 3006 Bern

SWISSMETAL®
DORNACH

Unedle Metalle, deren Legierungen und Metall-Halbfabrikate schweizerischer Herkunft (soweit in Klasse 6 enthalten).

Int. Kl. 6

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1992 **396835**
 Karl Locher AG, Brauerei, Appenzell, alte Egger-
 standenstrasse 1, 9050 Appenzell



Helles Schweizer Lagerbier.
 Int. Kl. 32
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1992 **396836**
 Karl Locher AG, Brauerei, Appenzell, alte Egger-
 standenstrasse 1, 9050 Appenzell



Schweizer Spezialbier.
 Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1992 **396837**
 Steinway & Sons, 109 West 57 Street, New York
 (NY, Vereinigte Staaten von Amerika)

STEINWAY *Boston*

Musikinstrumente US-amerikanischer Herkunft.
 Int. Kl. 15

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1992 **396838**
 Lonza AG (Lonza Ltd), Gampel; Korrespondenz-
 adresse: Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel



Zeitschriften; Dünger.
 Int. Kl. 1, 16

Fabrikation und Handel.

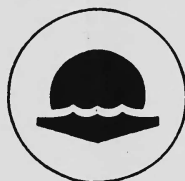
Date de dépôt: 2 mars 1992 **396839**
 Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du
 Bois-du-Lan, Case postale 84, 1217 Meyrin 2

OM
 GENEVA

Produits pharmaceutiques et vétérinaires de provenance Suisse.
 Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 6. März 1992 **396840**
 American Standard Inc., 1114 Avenue of the Americas,
 New York (NY 10036-7701, Vereinigte Staaten von Amerika)



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 258787. Schutz ab 6. März 1992.

Wannen, Trinkbrunnen, Waschtisch-Anschlussarmaturen wie Drehhebelventile, Handventile und Mischbatterien; Metallrohre und Metallarmaturen; Badewannen jeder Art, Badezimmermöbel, Badearmaturen und -apparate, Bidets, Wandschränke, Hähnen, Armaturen und Teile derselben, Wasserkästen für Aborte und Pissirs; Hydranten, hydrotherapeutische Geräte, Waschküchentabulare, Waschtische, Ausgüsse jeder Art, Brausen, Stöpsel für Wannen und Ausgüsse, Pissirs, Aborte, Luftkonditionierungsanlagen; Ventilationsklappen, Ventilatoren und Gebläse und Zusatzgeräte wie Ansaugreguliertventile, Wärmeaustauscher, Verdichter jeder Art zum Kondensieren von Dämpfen und Gasen zu Flüssigkeiten, Kühlmittelverdunster, Luftbefeuchter; Kraftübertragungseinrichtungen, Kupplungen, Ventile aus Metall oder aus Kunststoff für Wasserleitungen, Temperaturkontrollventile, Kombinations-Wasserhähne zum Mischen von heissem und kaltem Wasser; Pumpen für Heizungsanlagen und sanitäre Anlagen, Kompressoren, Schalter, Raum-Thermostate; Kühlanlagen und -apparate; Durchlauferhitzer für Haushaltzwecke, Durchlauferhitzer-Heizungen; Ventilatoren und Lüftungsapparate; Desodorisierungsapparate, mechanische Walzwerkzeuge zum Ausweiten der Wärmeaustauscher-Röhren in den Röhrenwänden oder in den Kollektoröffnungen; Lufttrockner; Guss-, Kunststoff- und Keramikteile für die oben angeführten Waren.
 Int. Kl. 7, 9, 10, 11, 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. März 1992 **396841**
 RSH Handels AG, Industriestrasse 10,
 8108 Dällikon

Joliette

Tischdecken.
 Int. Kl. 24

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. März 1992 **396842**
 Kontakt-Systeme AG, Gewerbestrasse 16,
 8132 Egg b. Zürich

cosy MCO

Gebäude-Verkabelungs-Systeme für EDV- und öffentliche PTT-Dienste, insbesondere elektrische Kabel, wie geschirmte Mehrleiterkabel und Verbindungsarmaturen hierzu, sowie Schalter und Verteilertafeln oder -schränke; modulare Einsätze für die verschiedenen EDV- und PTT-Dienste, insbesondere Modular-Steckverbinder.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 17 mars 1992 **396843**
 Wah Ming Hong Holdings Limited, Craigmuir
 Chambers, Road Town (Tortola, Iles Vierges Britanniques)



Produits horlogers et leurs parties.
 Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1992 **396844**
United Distillers P.L.C. d.b.a. John Walker & Sons,
 33, Ellersly Road, GB-Edinburgh EH12 6JW
 (Schottland, Grossbritannien)



Erneuerung der Marke Nr. 257811. Schutz ab
 18. März 1992.

Weine, Spirituosen und Liköre.
 Int. Kl. 33
 Fabrikation und Handel.

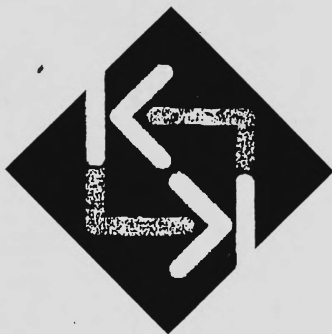
Hinterlegungsdatum: 12. März 1992 **396845**
Amersham International Plc, Amersham Place,
 GB-Little Chalfont (Bucks HP7 9NA, Grossbri-
 tannien)



Chemikalien und chemische Reagenzien für Indu-
 strie, Wissenschaft und Forschung, chemische Prä-
 parate für wissenschaftliche Zwecke, chemische
 Substanzen für Laboranalysen, chemische Präpa-
 rate und Substanzen für Diagnosen, chemische
 Reagenzien und Präparate zur Reinigung oder
 selektiven Gewinnung von bestimmten Kompo-
 nenten aus Mischungen, alle vorgenannten Waren
 soweit in Klasse 1 enthalten.
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 11 mars 1992 **396846**
Keyfile Corporation, 22 Cotton Road, Nashua
 (NH 03063-4219, Etats-Unis d'Amérique)



Programmes d'ordinateurs.
 Cl. int. 9
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 10 mars 1992 **396847**
Ellen Tracy, Inc., 575 Seventh Avenue, New York
 (NY 10018, Etats-Unis d'Amérique)

COMPANY

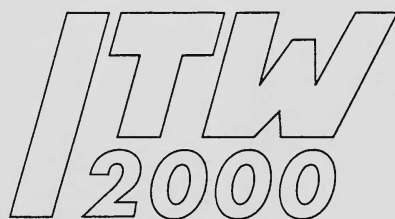


ELLEN TRACY

Préparations pour blanchir et autres substances
 pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir,
 dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles
 essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux;
 dentifrices. Appareils et instruments scientifiques,
 nautiques, géodésiques, électriques (pour autant
 qu'ils sont inclus dans la classe 9), photographiques,
 cinématographiques, optiques, de pesage, de mesu-
 rage, de signalisation, de contrôle (inspection), de
 secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils
 pour l'enregistrement, la transmission, la reproduc-
 tion du son ou des images; supports d'enregistre-
 ment magnétiques, disques acoustiques; distribu-
 teurs automatiques et mécanismes pour appareils à
 prépaiement; caisses enregistreuses, machines à
 calculer, équipement pour le traitement de l'informa-
 tion et les ordinateurs; extincteurs. Vêtements,
 chaussures, chapellerie. Tapis, paillasons, nattes,
 linoléum et autres revêtements de sols; tentures
 murales non en matières textiles.
 Cl. int. 3, 9, 25, 27

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. März 1992 **396848**
E. Schmalz, Nachfolger Beat Schmalz, Haupt-
 strasse 92, 2560 Nidau



Induktionstablent-Transportwagen zur Frisch- und
 Warmhaltung von Speisen.
 Int. Kl. 12

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 11 mars 1992 **396849**
Murata Kikai Kabushiki Kaisha (Murata Machi-
 nery Ltd.), 3 Kisshoin Minami Ochiai-cho,
 Minami-ku, Kyoto-shi (Japon)



Machines et machines-outils industrielles, outils
 industriels, notamment machines, machines-outils
 et outils pour façonner les métaux; machines et
 appareils pour la manutention de marchandises et
 de cargaisons; entrepôts automatisés; robots indu-
 striels; machines et appareils textiles; machines et
 appareils pneumatiques et hydrauliques (tous ces
 produits étant compris dans la classe internationale
 7). Machines et appareils électriques de télécom-
 munication, notamment appareils de transmission
 facsimile; imprimantes, appareils téléphoniques et
 autres appareils de télécommunication par fils,
 appareils de télécommunication sans fils. Véhicules;
 appareils de locomotion par terre, notamment véhi-
 cules à guidage automatique; chariots de manuten-
 tion et chariots élévateurs sans pilote; trains auto-
 matiques, trains sans pilote et trains télécomman-
 dés.
 Cl. int. 7, 9, 12

Fabrikation et commerce.
 Revendication de priorité: Japon, 27 septembre
 1991.

Date de dépôt: 17 juin 1992 **396850**
Montres Tudor SA, 3, rue François-Dussaud,
 1211 Genève 24



Métaux précieux et leurs alliages et objets en métaux
 précieux, leurs alliages ou en plaqué, à savoir objets
 d'art artisanal, objets d'ornement, vaisselle (excepté
 couverts), surtout de table, cendriers, briquets, étuis
 à cigares et à cigarettes, fume-cigares et fume-ciga-
 rettes, épingles de cravates, boutons de manchettes,
 pendentifs compris en classe 14; joaillerie, bijoute-
 rie, pierres précieuses; horlogerie à savoir montres
 étanches, fournitures d'horlogerie, pendules, pen-
 dulettes, réveils et autres instruments chronométri-
 ques, chronomètres étanches, chronographes,
 appareils de chronométrage sportif, installations
 horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du
 temps, bracelets de montres, cadrans, boîtes, boî-
 tiers, écrans et étuis pour l'horlogerie et la bijouterie.
 Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1992 **396851**
Pegastar S.A., Le Château, 2028 Vaumarcus



Druckereierzeugnisse; Software.

Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. September 1992 **396852**
Allper AG, Industriezentrum 2000, 3186 Düringen



Kolben für Aluminiumdruckguss.

Int. Kl. 6

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. September 1992 **396853**
De Toffol AG, Romanshonerstrasse 62,
 9303 Wittenbach



Beleuchtungsapparate und -anlagen für Innen- und
 Aussenbeleuchtung und Bestandteile der vorer-
 wähnten Waren.

Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

euroINFORMATION

Schweiz:
Stand der Ratifizierung des EWR-Abkommens

Das Jahresende ist für die Parlamente der EFTA- und der EG-Staaten reich befrachtet. Land um Land ratifiziert das EWR-Abkommen. Den Anfang dazu hat Österreich gemacht, wo sich die Abgeordneten des Bundestages am 23. September mit der nötigen Zweidrittelmehrheit für das Abkommen aussprachen. Das norwegische Parlament folgte am 16. Oktober und ratifizierte das Abkommen mit 130 zu 35 Stimmen. Nach Überwindung der Verfassungskrise hat Liechtenstein am 21. Oktober den Beitritt des Fürstentums zum EWR mit 19 gegen 5 Stimmen angenommen. Vom 11. bis 13. Dezember wird sich das Volk noch dazu zu äussern haben.

Klares Ja im Europaparlament

Auf Seiten der EG hat das Europäische Parlament am 28. Oktober mit 351 Ja gegen 16 Nein und 17 Enthaltungen mit einem wuchtigen Mehr das Abkommen angenommen. Einige Abgeordnete, insbesondere die Grünen, betrachteten den EWR zwar als unnötige Etappe auf dem Weg zum EG-Beitritt. Die deutliche Zustimmung stellt aber dennoch ein klares politisches Signal dar. Finnland hat das Abkommen am 30. Oktober ebenfalls ratifiziert. In den Parlamenten Schwedens und Islands ist die Ratifizierung für Ende November vorgesehen. In Schweden soll die Abstimmung am 18. und 19. November durchgeführt werden. In der Schweiz werden Volk und Stände am 6. Dezember über eine Teilnahme am EWR befinden, nachdem die Eidgenössischen Räte das EWR-Abkommen am 9. Oktober bereits klar angenommen haben.

Integrationsbüro
Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Suisse:
Ratification de l'Accord EEE: l'état de la situation

Cette fin d'année est assurément bien chargée pour les parlements des pays de l'AELE et de la CE. Chacun, à tour de rôle, ratifie l'Accord EEE. L'Autriche a ouvert le jeu en se prononçant positivement à la majorité des 2/3 nécessaire au Bundestag le 23 septembre dernier. Le parlement norvégien a enchaîné le 16 octobre en ratifiant l'Accord par 130 voix pour et 35 contre. Sa crise constitutionnelle surmontée, le Liechtenstein a accepté le 21 octobre l'entrée de la Principauté dans l'EEE par 19 voix contre 5. Le peuple aura encore à se prononcer les 11 et 13 décembre prochains.

Oui à l'Accord au Parlement européen

Du côté de la CE, par 351 oui, contre 16 non et 17 abstentions, les eurodéputés ont massivement accepté l'Accord au Parlement européen le 28 octobre. Bien que certains députés, notamment les verts, aient considéré l'EEE comme une étape inutile sur la voie de l'adhésion, cette acceptation massive n'en demeure pas moins un signal politique fort. La Finlande a elle aussi ratifié l'Accord le 30 octobre dernier. Quant aux parlements suédois et islandais, c'est à la fin du mois de novembre qu'ils procéderont à la ratification de l'Accord. Le vote est d'ailleurs prévu pour les 18 et 19 novembre en Suède. Pour la Suisse, après que les Chambres fédérales ont nettement approuvé l'Accord EEE le 9 octobre, le verdict du peuple suisse et des cantons est attendu pour le 6 décembre prochain.

Bureau de l'intégration
Département fédéral des affaires étrangères
Département fédéral de l'économie publique

Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe; Direktion Hochbau und Liegenschaften, Bausektion Ost

Folgende Arbeiten werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: Zürich, Quartier Wiedikon, Grubenstrasse-Binzing.
Bauvorhaben: Neubau Fernmeldegebäude PTT.
Arbeitsgattungen:
BKP 225.1 Kittfugen
BKP 225.2 Brandabschottungen
BKP 272.2 Schlosserarbeiten, Geländer 200 m¹
BKP 277.0 Versetzbare Elementwände, F90/F30, verglast 2100 m²
BKP 283.1 Deckenverkleidungen in Metall 2000 m²

Wettbewerbsunterlagen: schriftlich anfordern bei: Fischer Architekten, Zweigbüro Töpferstrasse 18, 8045 Zürich, unter Beilage eines grossen, frankierten C4-Couverts. Bewerbungen ein-senden bis 2. Dezember 1992. Versand der Devis ab 7. Dezember 1992.

Auskünfte: Fischer Architekten, Bauleitungsbüro, Grubenstrasse, 8045 Zürich. Telefon 01 451 31 11 (HH. Ruckstuhl, Wild), unter Vorbehalt des geplanten Baufortschritts:
Kittfugen ab Febr. 1993
Abschottungen ab Febr. 1993
Geländer ab Febr. 1993
Elementwände ab März 1993
Metalldecken ab März 1993

Wichtig: Es melden sich bitte nur grössere, leistungsfähige Firmen! (M 370)

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute
6 3/8% Pfandbriefanleihe
Serie 309 von Fr. 185 000 000

Refinanzierung der auf den 15. Dezember 1992 fällig werdenden 4% Pfandbriefanleihe, Serie 185, 1977-92, von Fr. 95 000 000 sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen an die Mitgliedbanken zur Finanzierung ihres Hypothekargeschäftes (Beschluss des Verwaltungsrates).

Inhabertitel von Fr. 5000 und Fr. 100 000 nom.
Jahrescoupons auf den 15. Dezember
Laufzeit längstens 12 Jahre
Ausgabepreis 100,50%
Emissionsfrist bis 27. November 1992, mittags
Liberierung auf den 15. Dezember 1992
Kotierung an den Börsen von Zürich, Basel, Bern und Genf

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Valorennummer: 006 321 (ISIN: CH 000 006 321 1)

Schweizerische Kreditanstalt - Verband Schweizer Regionalbanken - Schweizerischer Bankverein - Schweizerische Bankgesellschaft - Schweizerische Volksbank - Bank Leu AG - Vereinigung der Genfer Privatbankiers - Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers - Schweizer Verband der Raiffeisenbanken - GZB Genossenschaftliche Zentralbank AG

Kyushu Electric Power Co., Inc.
Fukuoka, Japan

5 3/8% Anleihe 1987-94
von SFr. 150 000 000

(Valoren-Nummer 769 555 / ISIN CH 000 769 555 1)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen dieser Anleihe per **25. November 1992** fällige Tilgungsrate von **SFr. 5 000 000** wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 25. November 1992 bleiben somit noch Titel im Nennwert von **SFr. 135 000 000** dieser Anleihe ausstehend.

Zürich, im November 1992

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Leu Fondsleitung AG

Leu World Portfolio A
Valorennummer 277300

Gegen Coupon Nr. 2 werden am 26. November 1992 für das am 30. September 1992 abgeschlossene 6. Geschäftsjahr 1991/92 je Anteil ausbezahlt:

Für in der Schweiz domizillierte Anteilscheininhaber
Ertragsausschüttung brutto Fr. 35.--
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer Fr. 12.25
Auszahlung netto Fr. 22.75

Für im Ausland domizillierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung
brutto und netto je Anteil Fr. 35.--

Leu World Portfolio B
Valorennummer 277301

Gegen Coupon Nr. 7 werden am 26. November 1992 für das am 30. September 1992 abgeschlossene 6. Geschäftsjahr je Anteil ausbezahlt:

Für in der Schweiz domizillierte Anteilscheininhaber
Ertragsausschüttung brutto Fr. 45.--
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer Fr. 15.75
Auszahlungsbetrag netto Fr. 29.25

Für im Ausland domizillierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung
brutto und netto je Anteil Fr. 45.--

Leu Foreign Bonds
Valorennummer 277302

Gegen Coupon Nr. 3 werden ab 26. November 1992 für das am 30. September 1992 abgeschlossene 3. Geschäftsjahr 1991/92 je Anteil ausbezahlt:

Für in der Schweiz domizillierte Anteilscheininhaber
Ertragsausschüttung brutto Fr. 60.--
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer Fr. 21.--
Auszahlungsbetrag netto Fr. 39.--

Für im Ausland domizillierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung
brutto und netto je Anteil Fr. 60.--

Die Coupons sind spesenfrei einlösbar bei
Bank Leu AG (Depotbank), Filialen in Stadt und Kanton Zürich
Bank Heusser & Cie AG, Basel
Bank Leu Genf AG, Genf

Die Rechenschaftsberichte sind ab 26. November 1992 verfügbar.

In der Zeit vom 26. November bis 18. Dezember 1992 offeriert die Leu Fondsleitung AG die Wiederanlage der Ausschüttung zu Vorzugskonditionen.

Zürich, 26. November 1992

Bank Leu AG Bahnhofstrasse 32 8001 Zürich



The Chugoku Electric Power Co. Inc. Hiroshima

4¾% Anleihe 1986-94 von sFr. 120 000 000.-

(Valoren-Nummer 767 023/ISIN CH0007670232)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 25. November 1992 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 4 000 000.- nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 25. November 1992 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 108 000 000.- ausstehend.

Zürich, im November 1992

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt



MOOR FINANZ AG 8105 Regensdorf

EINLADUNG

Zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf **Mittwoch, den 16. Dezember 1992, 16.00 Uhr**, Hotel International Zürich Swissôtel, Zürich-Oerlikon

Tagesordnung:

- Orientierung über
 - den Zwischenabschluss per 30. September 1992 und den voraussichtlichen finanziellen Status per 31. Dezember 1992
 - Restrukturierungsmassnahmen
 - die geplante Veräusserung der operationellen Tätigkeiten und die der Gesellschaft verbleibenden Beteiligungen
- Beschlussfassung über die Fortführung der Gesellschaft

Antrag des Verwaltungsrates:

Die Gesellschaft wird nach der Veräusserung der operativen Tochtergesellschaften an die der Elektrowatt AG gehörende Eurodis-Gruppe einstweilen als Holdinggesellschaft mit zur Hauptsache Immobilienbeteiligungen fortgeführt.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten mit der persönlichen Einladung eine Eintrittskarte (mit Vollmacht). Stimmberechtigt sind die per 25. November 1992 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Vom 26. November bis 17. Dezember 1992 werden keine Eintragungen von Namenaktionären im Aktienregister vorgenommen.

Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten bis zum 15. Dezember 1992 beim Sekretariat der Moor Finanz AG, Bahnstrasse 58/60, 8105 Regensdorf, oder bei folgenden Banken beziehen:

- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerischer Bankverein, Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Zürcher Kantonalbank, Zürich
- Bank Leu, Zürich

Die Abgabe der Eintrittskarten erfolgt gegen Hinterlegung der Inhaberaktien beim Sekretariat der Moor Finanz AG oder gegen Vorlage einer Bankbescheinigung, welche die Hinterlegung der Aktien bei der betreffenden Bank bescheinigt. Die Hinterlegung hat bis zum Tage nach der Generalversammlung zu dauern. Aktionäre, welche ihre Inhaberaktien durch Annahme des öffentlichen Kaufangebotes der Elektrowatt AG verkauft haben, sind nicht mehr berechtigt, für diese Aktien eine Eintrittskarte zu beziehen.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bei der Eintrittskontrolle am Tage der Generalversammlung.

Regensdorf, 26. November 1992

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident

Dr. David Syz

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Der Regierungsrat der Kantone II von Bern hat durch Verfügung vom 16. November 1992 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass des am 8. November 1992 in Bern verstorbenen Herrn

Werner Fritz Knecht

geboren 7. Dezember 1903, von Zürich und Hinwil ZH, verwitwet, Masch.-Ing. ETH/pens. eidg. Beamter, mit gesetzlichem Wohnsitz an der Landoltstrasse 41 in Bern und Aufenthalt im Alterswohnheim Schöneegg, Seftigenstrasse 111, Bern.

Eingabefrist bis und mit 31. Dezember 1992:

- für die direkten Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsratshalteramt II von Bern;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Stephan Frutig, Bundesgasse 26, Postfach 8522, 3001 Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: Herr Hans-Rudolf Burri, Seedorfweg 98, 3053 Münchenbuchsee.

Bern, 19. November 1992

Der Beauftragte:
Stephan Frutig, Notar



*Das Kleininserat.
Der ideale Platz, um
für seinen Traumjob
einen netten Arbeit-
geber zu finden.*

Kleine Inserate
Grosse Wirkung.
Publicitas.

Biancofid SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le jeudi 17 décembre 1992, à 14 h., en l'étude de Mes Pierre Wicht et Pierre Christen, notaires à Genève, rue du Rhône 29, avec

l'ordre du jour suivant:

- Dissolution et entrée en liquidation de la société.
- Nomination d'un liquidateur.

PS: Les actionnaires voudront bien envoyer leurs actions chez Me Pierre Christen, notaire à Genève, avant l'ouverture de l'assemblée générale.

Genève, 23 novembre 1992

Clinique des Charmettes SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 11 décembre 1992, à 15 h., chez la Fiduciaire Vidor SA, rue de la Servette 91, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes des années 1990 et 1991 de même que les rapports de vérification peuvent être consultés chez la Fiduciaire Vidor SA, à Genève.

Le conseil d'administration

Résidence de la Clinique des Charmettes SA en liquidation, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 11 décembre 1992, à 16 h., chez la Fiduciaire Vidor SA, rue de la Servette 91, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes des années 1990 et 1991 de même que les rapports de vérification peuvent être consultés chez la Fiduciaire Vidor SA, à Genève.

Le conseil d'administration

Pesch Health Systems SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 11 décembre 1992, à 17 h., chez la Fiduciaire Vidor SA, rue de la Servette 91, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes des années 1990 et 1991 de même que les rapports de vérification peuvent être consultés chez la Fiduciaire Vidor SA, à Genève.

Le conseil d'administration

Stellram Société Anonyme, Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 11 décembre 1992, à 14 h. 30, au Club de Bonmont, à Chésereux.

Ordre du jour:

- Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 13 décembre 1991.
- Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 1991/1992.
- Comptes de l'exercice 1991/1992.
- Rapport de l'organe de contrôle.
- Discussion sur ces rapports.
- Approbation des comptes et décisions sur l'utilisation du bénéfice et du solde reporté.
- Décharge au conseil d'administration.
- Nominations statutaires:
 - Election au conseil d'administration;
 - Nomination de l'organe de contrôle.
- Divers.

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes, le bilan, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège de la société, dès le 1er décembre 1992. Les cartes d'admission peuvent être obtenues à la Banque Cantonale Vaudoise, à Nyon, sur présentation des actions ou d'un certificat de blocage. Tout actionnaire a le droit de se faire représenter, au moyen d'une procuration écrite, par un mandataire également actionnaire (art. 14 des statuts).

Le conseil d'administration

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast
ausschliesslich von Lesern in leitenden Positio-
nen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.



PARKING DE VILLEREUSE SA, GENÈVE

Communication aux détenteur d'UNITÉS PARKING

- Emprunt 6% 1988-1998 de fr. 4 500 000.- avec garantie hypothécaire en 1^{er} rang N° de valeur 125649
- Emprunt subordonné, indexé et à taux variable 1988-2008 de fr. 2 250 000.- lié aux bons de participation N° de valeur 217404

Le bilan au 31 août 1992 et le compte de pertes et profits pour l'exercice 1991-1992 se présentent comme suit:

Bilan au 31 août 1992		Compte de pertes et profits de la période du 1 ^{er} septembre 1991 au 31 août 1992	
Actif	Fr.	Passif	Fr.
Actifs circulants:		Engagements à court terme:	
Liquidités	531 131.70	Créanciers divers	12 612.65
Débiteurs	32 000.—	Passifs transitoires	261 332.15
Impôt anticipé à récupérer	16 953.15	Coupons d'obligations échus	1 638.—
Actifs transitoires	33 398.85	Engagements pour construction	453 816.—
	613 483.70		729 398.80
Immobilisations:		Provisions s/obligations et prêts subordonnés:	
Bâtiment	15 400 000.—	Intérêts portés en compte	1 597 812.50
Installations techniques	2 190 700.—	Primes d'indexation	2 494 602.50
Mobilier de bureau	58 300.—		
/ Provision amortissement	—	Engagements à long terme:	
	17 649 000.—	Prêts hypothécaires	4 089 750.—
Valeur incorporelle:		Emprunts obligataires	4 500 000.—
Frais 1 ^{er} établissement	—		8 589 750.—
Compte de régularisation:		Engagements à long terme subordonnés:	
Charges différées de financement subordonné	2 479 102.50	Prêts actionnaires subordonnés	2 250 000.—
Résultat:		Obligations subordonnées	2 250 000.—
Perte reportée	25.40		4 500 000.—
Perte/bénéfice de l'exercice	72 139.70	Fonds propres:	
	72 165.10	Capital-actions	2 250 000.—
		Bons de participation	2 250 000.—
			4 500 000.—
Total actif	20 813 751.30	Total passif	20 813 751.30

Emprunt 6% 1988-1998 de fr. 4 500 000.- avec garantie hypothécaire 1^{er} rang

Le coupon au 5 décembre 1992 sera payé par fr. 120.—, resp. fr. 600.— brut pour les obligations de fr. 2000.— et fr. 10 000.— nominal, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé de 35%.

Domicile de paiement: SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE
CREDIT SUISSE
BANQUE HYPOTHECAIRE DU CANTON DE GENÈVE
BANQUE CENTRALE COOPÉRATIVE

BANQUE POPULAIRE SUISSE
UNION DE BANQUES SUISSES
CAISSE D'ÉPARGNE DE LA RÉPUBLIQUE ET
CANTON DE GENÈVE
MM. PICTET & CIE

Emprunt subordonné, indexé et à taux variable 1988-2008 de fr. 2 250 000.- lié aux bons de participation

Taux d'intérêt des obligations subordonnées

Le taux d'intérêt du au 5 décembre 1992 a été fixé à 10% selon chiffre III/3 des modalités de l'emprunt.

Païement des intérêts des obligations subordonnées

Le résultat du bilan spécial, établi selon chiffre III/4 des modalités de l'emprunt, ne permet pas le paiement de l'intérêt au 5 décembre 1992. Dès lors, les intérêts dus à cette échéance seront portés en compte.

Dans ces conditions, le coupon au 5 décembre 1992 de l'emprunt subordonné, indexé et à taux variable 1988-2008 est déclaré sans valeur.

Indexation

La prime d'indexation est calculée selon chiffre III/6 des modalités de l'emprunt, soit de août 1988 (indice III.9) à août 1992 (indice 134.2).

Pour tenir compte de l'évolution de l'indice, une dotation a été faite au compte provision pour primes d'indexation.

Bons de participation

Aucun dividende ne sera versé sur les bons de participation, comme sur les actions, pour l'exercice 1991-1992.

Genève, 23 novembre 1992.

En qualité de représentant de la communauté des obligataires de l'emprunt subordonné, indexé et à taux variable, 1988-2008, de fr. 2 250 000.—, émis par Parking de Villereuse SA, Genève (chiffre III, al. 8 du prospectus d'émission), nous avons vérifié le calcul:

- du taux d'intérêt applicable pour la période du 1^{er} septembre 1991 au 31 août 1992,
- de la prime d'indexation au 31 août 1992,

et avons constaté que les dispositions énoncées dans le prospectus d'émission sont respectées.

La société ne paiera pas les intérêts, mais les portera en compte, en application des dispositions prévues au chiffre III, al. 4 du prospectus d'émission. Dès lors, nous avons aussi vérifié le compte de pertes et profits de la période du 1^{er} septembre 1991 au 31 août 1992, établi par la société, et avons constaté que:

- ce compte est établi conformément aux dispositions légales,
- les normes d'amortissements mentionnées au chiffre III, al. 4 du prospectus d'émission ont été respectées.

Genève, 12 octobre 1992

ATAG Fiduciaire Générale SA

Spart Heizkosten

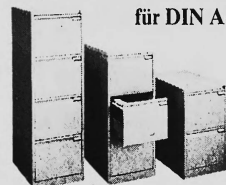


Ventilatoren mit Wärmerückgewinnung

Für einfachsten Fenster- und Mauereingebau, ohne zusätzliche Installationen. 300-2000 m³/h.
Ab Fr. 680.—

Fragen Sie uns an!
ANSON AG 01/4614444
8055 Zurich, Friesenbergstr. 108

Hängeregistraturschränke für DIN A4



Fr. 500.- / 420.- / 375.-
ab Lager lieferbar in Grau und Creme

Ausführung: Stahl-Vertikalschrank mit Teleskopauszügen für Hängeregister/-mappen DIN A4, auch doppelbahng. Schublade mit geschlossenem Boden und fest montierten Hängeregisten. Fronten mit durchgehender Griffleiste. Zentralverschluss, Schubladensperre und Auszugsicherung. Einbrennlackierung.

NIVOBÜRO AG BÜROEINRICHTUNGEN

Hinterbergstr. 30 Dufourstr. 90
6330 Cham 8008 Zürich
Tel. 042 41 40 75 Tel. 01 383 22 42
Fax 042 41 40 78 Fax 01 383 29 09
Blumenrain 20 Tribtschenstr. 64
4051 Basel 6005 Luzern
Tel. 061 261 20 29 Tel. 041 44 15 66
Fax 061 261 20 31 Fax 041 44 76 54

Hier könnte auch Ihr Inserat stehen, und Sie würden damit 21 000 Abonnenten erreichen!

Le Bureau international (BI) de l'Union postale universelle (UPU) met en adjudication l'achat de mobilier de bureau

mobilier de bureau

pour livraison

a. en janvier 1993 (offrir prix unitaires avec ichta, moins rabais):

- une vingtaine de pupitres pour travail à l'écran, trois éléments réglables en hauteur (140x80, 100x80 et 80x80 cm, disposition en «L») et deux corps (dont un aménagé pour dossiers suspendus);
 - une dizaine de fauteuils de travail ergonomiques (rotatifs, à roulettes, multiple réglage, alternativement avec ou sans accoudoir, revêtement tissu);
 - une quinzaine de chaises de visiteur/conférence sans accoudoir, structure métal, revêtement tissu;
 - une dizaine d'armoires de bureau (env. 120x110x40 cm) à rayons réglables;
 - quelques armoires vestiaires en métal, alternativement à un ou deux modules.
- b. courant 1993 (transmettre prix-courant 1993 et indiquer pourcentage de rabais accordé)
- divers mobilier de bureau selon commandes séparées dans le cadre d'un budget de fr. s. 75 000.—.

Les offres devront parvenir au plus tard le 15 décembre 1992 au Bureau International de l'UPU, case postale, 3000 Berne 15, et comporter de façon bien visible la mention «Adjudication mobilière».

Pour toute information supplémentaire, s'adresser au BI à Mme Meretta, téléphone 031 43 22 11.



Inserate erschliessen den Markt

Société Générale pour l'Energie et les Ressources, Sogener

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

vendredi 18 décembre 1992, à 11 h. 30, à l'Hôtel du Rhône, quai Turretini, à Genève.

Ordre du jour:

1. Constitution du conseil d'administration et nomination d'administrateurs.
2. Divers.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires détenteurs d'actions au porteur doivent déposer leurs titres jusqu'au vendredi 27 novembre 1992 à Genève: au siège social, rue Le Corbusier 16, ou chez MM. Darier-Hentsch & Cie, rue de la Corratierie 15.

Messieurs les actionnaires propriétaires d'actions nominatives seront convoqués par lettre recommandée à leur dernière adresse inscrite sur le registre des actions.

Le conseil d'administration

Mimmo SA, Biasca

Convocazione assemblea

I Signori azionisti di Mimmo SA, Biasca, sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

il 18 dicembre 1992, ore 14, presso la Fiduciaria Regazzi SA, via Vela 8, Locarno, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Esame situazione economica e finanziaria della società.
2. Dimissioni amministratore unico.
3. Varie ed eventuali.

Mimmo SA
L'amministratore unico:
Flavio Regazzi

Rezha SA, Ascona

L'assemblea generale straordinaria

è convocata ai sensi dell'art. 699 CO al 18 dicembre 1992, alle ore 16, presso gli uffici della Genfido SA, via della Pace 9, 6600 Locarno, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Dimissioni dell'attuale amministratore unico e estinzione del recapito.
2. Scarico all'amministratore dimissionario.
3. Nomina nuovo amministratore e relativo recapito della società.
4. Eventuali.

Locarno, 20 novembre 1992

L'amministratore unico:
Martino Frei

Euraco SA, Lugano

Assemblea generale straordinaria

Gli azionisti della Euraco SA, Lugano, sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

per il giorno 17 dicembre 1992, alle ore 14, presso lo studio dell'Avv. Guido Brioschi, via Nassa 17, a Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione del bilancio al 31 dicembre 1991 e conto perdite e profitti 1° gennaio/31 dicembre 1991.
2. Relazione del presidente ed esame dell'esercizio.
3. Approvazione dei conti e scarico all'amministratore unico.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Onde partecipare all'assemblea sarà necessario esibire le azioni oppure presentare un certificato di deposito rilasciato da una banca svizzera con relativo biglietto di ammissione.